

Ciao!

Se stai aspettando di ricongiungerti con un membro della tua famiglia attraverso la procedura del cd "Regolamento Dublino III", leggi attentamente le seguenti informazioni:

- 1 Come sai l'emergenza sanitaria da COVID - 19 coinvolge tutti i Paesi dell'Unione Europea. L'obiettivo principale di tutti gli Stati è la tutela della salute delle persone, possibile in questo momento solo riducendo al massimo gli spostamenti interni ed esterni agli Stati stessi.
- 2 Se sei all'inizio della procedura, approfitta di questo periodo per la ricerca dei documenti che riguardano te e il parente che vuoi raggiungere in Europa. Se possibile, contatta i tuoi parenti per farti mandare foto, certificati di nascita, carte d'identità, o qualsiasi prova del fatto che siete una famiglia: questo materiale può essere inviato anche in questo periodo. Gli uffici che si occupano della tua richiesta continuano a lavorare!
- 3 Le misure per affrontare l'emergenza non bloccano definitivamente il tuo trasferimento, anche se potrebbero rallentare la tua procedura di ricongiungimento: l'emergenza che stiamo vivendo è temporanea, non durerà per sempre! Stai tranquillo/a, bisogna solo avere pazienza!
- 4 Se hai presentato domanda di ricongiungimento e stai per compiere 18 anni, o li hai compiuti subito dopo averla presentata, non preoccuparti: la tua procedura va avanti anche se sei diventato adulto!
- 5 Se stai per compiere 18 anni, vorresti raggiungere un tuo familiare in un altro Stato dell'Unione Europea, ma ancora non hai presentato domanda di ricongiungimento, parlane subito con il tuo tutore, operatore, consulente legale, assistente sociale: loro sanno cosa fare e possono aiutarti.
- 6 Se hai dei dubbi, parlane! L'operatore, il tutore, il consulente legale sono qui per supportare te e la tua famiglia e possono darvi informazioni utili.

Ricordati che la procedura Dublino rimane un modo sicuro e legale per raggiungere i tuoi parenti, in piena tranquillità.

Se hai delle domande sul tuo ricongiungimento, il progetto **EFRIS** può risponderti: chiamaci, scrivici o chiedi al tuo operatore di contattarci:

✉ **progettoefris@cidas.coop**

☎ **+39 3404277780 / +39 3428735259**

Se vuoi avere più informazioni puoi visitare il sito **Juma Map** https://coronavirus.jumamap.com/it_it/ o contattare gli operatori al numero verde **800905570 / 3511376355** o all'indirizzo numeroverderifugiati@arci.it

Ciao!

Si vous attendez d'être réuni avec un membre de votre famille dans le cadre de la procédure dite du "règlement Dublin III", lisez attentivement les informations suivantes:

- 1 Comme vous le savez, l'urgence sanitaire de COVID-19 concerne tous les pays de l'Union européenne. L'objectif principal de tous les États est la protection de la santé humaine, qui n'est possible à l'heure actuelle qu'en minimisant les déplacements à leur intérieur et à leur extérieur.
- 2 Si vous êtes au début de votre procédure, profitez de cette période pour rechercher les documents qui vous concernent et qui concernent le parent que vous souhaitez joindre en Europe. Si possible, contactez vos proches pour vous envoyer des photos, des certificats de naissance, des cartes d'identité ou toute preuve que vous êtes une famille: ce matériel peut également être envoyé pendant cette période. Les bureaux qui traitent votre demande continuent à travailler!
- 3 Les mesures pour faire face à l'urgence ne bloquent pas définitivement votre transfert, même si elles peuvent ralentir votre procédure de réunification familiale: l'urgence que nous vivons est temporaire, elle ne durera pas éternellement! Ne vous inquiétez pas, il vous suffit d'être patient!
- 4 Si vous avez déposé une demande de réunification familiale, si vous êtes sur le point d'avoir 18 ans, ou vous avez eu 18 ans immédiatement après avoir soumis votre demande, ne vous inquiétez pas: votre procédure continue même si vous êtes devenu adulte!
- 5 Si vous êtes sur le point d'avoir 18 ans, vous souhaitez rejoindre un membre de votre famille dans un autre pays de l'UE, mais vous n'avez pas encore demandé la réunification familiale, parlez immédiatement à votre tuteur, opérateur, conseiller juridique, travailleur social: ils savent quoi faire et ils peuvent vous aider.
- 6 Si vous avez des doutes, parlez-en! L'opératrice, le tuteur, le conseiller juridique sont là pour vous soutenir ainsi que votre famille et peuvent vous fournir des informations utiles.

N'oubliez pas que la procédure de Dublin reste un moyen sûr et légal pour rejoindre vos proches, en toute tranquillité.

Si vous avez des questions sur votre réunification familiale, le projet **EFRIS** est à votre service pour répondre: appelez-nous, écrivez-nous ou demandez à votre opérateur de nous contacter

✉ **progettoefris@cidas.coop**

☎ **+39 3404277780 / +39 3428735259**

Si vous souhaitez plus d'informations, vous pouvez visiter le site **Juma Map** https://coronavirus.jumamap.com/it_it/ ou contacter nos opérateurs au numéro vert **800905570 / 3511376355** ou à l'adresse numeroverderifugiati@arci.it